点字図書づくりを！
「点訳講習会」始まる

「目の不自由な人に点字図書作りを」と、目陽会（佐藤エイ子会長、会員四十二人）は、九月十四日、市社会福祉センターで第一回目の「点訳講習会」を開きました。

「目陽会」は、主婦を中心に点字図書作りを主な活動としている点訳グループ。昭和四十九年から毎年「点訳講習会」を開き、点訳奉仕員の養成に当たってきました。

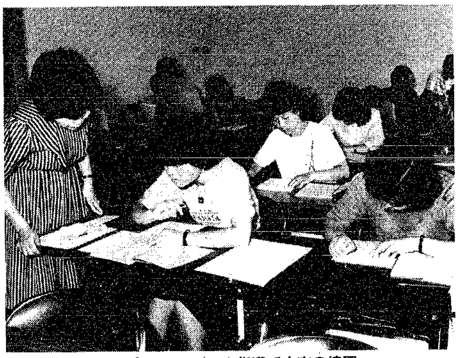
今年の受講生は十六人。ほとんどが主婦で、若い人も多く見られます。

初回は、点字図書館の山本先生が講義を行ったあと、実際に〝点字〟を打つ練習。受講生たちは、目陽会のメンバーから指導を受けながら、点字練習器を使い、点筆で慣れない手つきで真剣に点字を打っていました。

点訳講習会は、十二月七日まで毎週水曜日二時間、十二回にわたって行われます。

点字を一人前に打てるようになるまで一年ぐらいかかるといわれ、〝努力と根気〟が必要です。市内には点字を打てる人が百三十人ぐらいしかおらず、慢性的に点訳者が不足しています。

目陽会は、これまでにバス路線図、電話帳、くらしの豆知識、市民相談の手引き―などを点訳しています。最近では、家庭奉仕員の冊子を点訳し、目の不自由な人から喜ばれています。


目陽会のメンバーの指導で点字の練習

第11回千歳・新潟親善
早起き野球大会開かれる

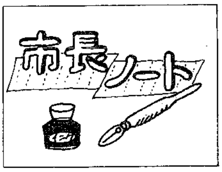
第十一回千歳・新潟親善早起き野球大会が、九月九日、小針球場と西海岸少年野球広場を会場にして行われました。

この大会は、一年おきに千歳と新潟で会場を代え行われているもので、今年は千歳の早起き野球の優勝チーム・サン石油が新潟入りしました。

第一試合は、開会式の後、午後三時四十分から始まり、新潟市勤労者早起き野球大会職域の部で優勝した新潟市役所と対戦。第二回戦は、西海岸公園少年野球広場に会場を移し、午後六時から、クラブの部の優勝チーム・新潟フォーカーズと対戦しました。

結果は、一回戦が九回引き分け、二回戦は七―二で新潟フォーカーズが勝ちました。

試合終了後、歓迎レセプションも開かれ、両市の交流が深められました。



非常に暑い夏。近年めったにない夏らしい夏であった。九月に入っても暑さは衰えず「残暑厳しい折柄…」と、残暑見舞いの文句を思い出させるほどであったのに、いつしか忍び寄る日足の短かさに、やはり「秋」を感じる。一面、いま少しゆっくり訪れて欲しいと、いささか焦りに似た感じさえ覚える。

第二十四回新潟市中学校総合体育大会を皮切りに、球場、グラウンドは言うに及ばず、広場まで、団体、個人を問わず各種のスポーツが盛んである。今朝、ジョギングコースの浜辺に出ると、ポーン、ポーンとさわやかな音……。耳を澄ますと、それは新大テニスコートからであった。まさに「スポーツの秋」である。

〝秋〟

先日（敬老の日）、神社、仏閣―十六会場で三十三回目の市民茶会が催され、六十もの「席」に向かう同好の茶人が、貸し切りバスや自家用車で行き交う様は、他都市には見られない盛大なもの。

近く催される各種書画展に向け、ひそかに健筆を振るう芸術の士。絶好の一日、クラブを打ち振るゴルファー。海や川に釣糸を垂れ、思索に余念のない太公望たち。さわやかな秋の日の差し込む部屋で、長短考―ハッシと石に精魂を打ち込む棋士。一日、家族の慰安に心地よい疲れを晩酌でいやす人々―まさに「文化の秋」でもある。

今、真っ盛りの「敬老」の時期。町内のそれに呼ばれて打ち興じ、果ては老人の唄う音頭にほだされて、部落伝統の盆踊りに飛び入りした。公民館のステージで我を忘れて踊る気分は、それこそ、秋の日の短かさの焦りを忘れさせてくれた一時であった。

そして間もなく紅葉がくる。しかし、それは冬を告げに……。

（九月十七日）

新潟市長　若杉元喜

家庭園芸相談コーナー

ご相談は　園芸センター（☎86―1034）へ。月曜日は休園です。（月曜が祝日のときは火曜日休園）

花後のサギソウの手入れ

問　サギソウがよく咲いて、夏を楽しませてくれました。花後のこれからの手入れと、冬越しの方法はどうしたらよいでしょうか。

答　サギソウは白い独特の花を開き、夏に涼味をそえてくれますが、花が終ると花弁がみにくくなるばかりでなく種子を結ぶと球根の生育が悪くなりますから、終り次第摘み取ります。九月下旬ともなりますと、高温期が過ぎますので（今年は残暑が厳しかったのですが）よく日のあたるところで管理します。湿原の産ですのでこれからも乾燥させないように十分注意してゆきます。

開花までは肥効があると草丈が伸び過ぎて野趣味がなくなるので、施肥はひかえてきますが、花後は球根の肥大を助けるために、薄い液肥（ハイポネックスの二千倍液くらい）を葉の元気なうちに二～三回施します。

晩秋になると葉が枯れます。寒さに強い方ですから、凍らない程度に、乾燥させないように、そのまま室内などで保存します。また球根を取り出して、湿り気のあるミズゴケにはさんでポリ袋などに入れ、冷暗所に貯蔵しておく方法もとられます。

公民館 秋の講座へどうぞ

石山地区公民館
健康と食生活

月日	主題
10・6	食生活の変化と健康（講義）
10・20	昔の食事と今の食事Ⅰ（実習）
10・27	〃　Ⅱ（〃）
11・10	食品添加物はなぜ悪い（講義）
11・21	自然食調理実習
11・24	野菜もおかしに（実習）

時間　午前十時～正午
会場　石山地区公民館
定員　三十人
経費　材料費一回七百円程度、運営費五百円
申し込み　電話で会場（☎86―五六三二）へ

坂井輪地区公民館
文芸講座「日本の歌人」

日時　十月十二日～十二月二十一日毎週水曜日午後七時～九時
会場　坂井輪地区公民館
定員　六十人（先着順）
内容　万葉の歌人、王朝の歌人、中世の歌人、近代の歌人
講師　渡部和雄、宮崎荘平（新大教授）ほか
テキスト代・運営費　二千円
申し込み　電話で会場（☎69―二〇四三）へ

鳥屋野地区公民館

会場　鳥屋野地区公民館
申し込み　九月二十九日までに希望コース、住所、氏名、年齢、電話番号を明記し、返信用封筒（六十円切手貼付）を同封のうえ、鳥屋野地区公民館（〒950　新和一―三の三〇）へ

初心者のための社交ダンス教室

日時　十月六日～十一月十七日毎週木曜日（計六回）
A コース…午前十時～正午
B コース…午後七時～八時半
対象　各コース成人五十人
参加費　千円
内容　ブルース、マンボ、ジルバ

テレビで学ぼう放送利用講座「シルクロード」後期

時間　午後六時半～八時半
対象　成人二十人（前期受講者は申し込み不要）
経費　教材費千円

10/24	バグダットのかなたへ
11/21	大草原をゆく
12/12	遥かなる大宛
1/23	アジア最深部隊商の民
2/20	栄光のサマルカンド
3/19	黒い砂漠縦断

北地区秋季成人学校

○北地区公民館会場

講座名	日時	経費
押し絵	10月6日～第1・3(木) 午前10時～正午（6回）	運営費 1,000円 材料費は実費
松浜木遣り	10月8日～毎(土) 午後7時～9時(10回)	運営費月 1,000円
(初心者) 油絵	10月3日～毎(月) 午後1時半～3時半(10回)	運営費月 1,000円 材料費は実費
(初心者) 花鳥(絹本)日本画	10月7日～毎(金) 午後1時半～3時半(10回)	運営費月 1,000円 材料費は実費
外人講師との英会話	10月6日～毎(木) 午後7時～9時(10回)	運営費月 1,000円 テキスト代 1,000円
(初心者) 高齢者社交ダンス	10月3日～毎(月) 午前10時～11時半(10回)	無料

○濁川公民館、南浜公民館会場

着付（濁川）	10月12日～毎(水) 午後7時～9時(10回)	運営費月 1,000円
社交ダンス（南浜）	10月24日～毎(月) 午後7時～9時(10回)	運営費月 1,000円

申し込み　9月30日までに北地区公民館（☎59―7330）へ

安産教室（3回1コース）

日時　10月6日午前9時～9時20分受け付け、正午終了予定（2、3回目は来所時に指定）
会場　西保健所
内容　妊娠中の生活・歯の衛生、妊婦体操、産後の家族計画ほか　※3回目は夫婦で受講のこと
持参品　母子手帳、筆記用具、ズボン
申し込み　電話で会場へ　先着20人まで

ママへの準備教室

日時　10月7、21日午後1時半～3時半
会場　東保健所
対象　59年2、3月出産予定の初産婦
定員　7日、21日各20人づつ
内容　衣類の選び方、おふろの入れ方
持参品　母子手帳、エプロン、手ふき
申し込み　都合のよい日を選び電話で会場へ

体力向上にトレーニングセンターへ
―市陸上競技場内―

■10月の新規受付日（高校生以上対象）

	定例受付日	受付時間	指導時間
男子	7、18、26日	午後3時半～	午後4時と
女子	5、14、21日	午後5時半	午後6時

■10月の特設受付日

	受付日	受付時間	指導時間	対象
男子	1日	午後2時半	午後3時	19歳以上
女子		午後零時半	午後1時	

使用料　19歳未満…月150円、19歳以上…月600円※印鑑と運動着・靴持参のこと

遺伝相談

日時　10月6、25日午後1時～2時半
会場　西保健所
定員　1回3人（個別相談、秘密厳守）
相談担当者　新潟大学医師
申し込み　電話で西保健所母子保健係へ

石山地区公民館会場催し物

◈初心者民謡（踊）教室
日時　10月1日～22日毎週土曜日午後1時～4時
会費　1,300円
申し込み　吉川ヒサイ（☎86―4537）へ

◈10フィート映画上映会
日時　10月1日午後1時半～3時半
映画　「歴史―核狂乱の時代」
上映協力費　1口100円以上
連絡先　藤田（☎76―5542）へ

◈婦人のための読書会
日時　9月29日午前10時～正午
テーマ図書　「女の一生」山本有三著
申し込み　電話で石山地区公民館（☎86―5631）へ

勤労青少年ホーム講座案内

対象　市内在住、在勤の30歳未満の勤労青年
申し込み　直接、勤労青少年ホーム（古町13☎22―2728）へ

講座	日時	定員	受講料
社交ダンス（初級）	10～12月毎(土) 午後6時半～	男女各30人	1,600円
着付け	10・11月毎(月) 午後6時～	各20人	2,000円
手編み	10～1月毎(金) 午後6時～		3,000円

ほかに和裁・編み物…毎(水)、茶道（石州）…毎(金)、生け花〔草月…毎(金)、小原…毎(木)〕料理…毎(月)、毎(火)コースも募集中

第1回　新潟「太極拳」表演会

日時　本日（9月25日）午後3時～
会場　鳥屋野総合体育館（武道館）
内容　中国制定拳、各式伝統太極拳（剣）の団体・個人表演（入場無料）
問い合わせ　友正慧（夜☎60―0939）へ